



**Конвенция о ликвидации
всех форм дискриминации
в отношении женщин**

Distr.: General
21 December 2006

Russian
Original: English



**Комитет по ликвидации дискриминации
в отношении женщин
Тридцать шестая сессия**

Краткий отчет о 739-м заседании (Камера В),
состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк, во вторник, 8 августа 2006 года, в 10 ч. 00 м.

Председатель: г-жа Манало
затем: г-жа Бельмихуб-Зердани (заместитель Председателя)
затем: г-жа Манало (Председатель)

Содержание

Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками
в соответствии со статьей 18 Конвенции (*продолжение*)

*Объединенные четвертый и пятый периодические доклады
Демократической Республики Конго*

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации *в течение одной недели после даты издания* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza), и включаться в экземпляр отчета.

Поправки будут изданы после окончания сессии в отдельном для каждого комитета документе, содержащем только исправления.

06-45915 (R)



Заседание открывается в 10 ч. 05 м.

Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками в соответствии со статьей 18 Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (продолжение)

Объединенные четвертый и пятый периодические доклады Демократической Республики Конго (CEDAW/C/COD/4-5; CEDAW/C/COD/Q/5 и Add.1)

1. По приглашению Председателя члены делегации Демократической Республики Конго занимают места за столом Комитета.
2. **Г-жа Васика Пола Нганду** (Демократическая Республика Конго), представляя объединенные четвертый и пятый периодические доклады государства-участника (CEDAW/C/COD/4-5), подтверждает приверженность правительства страны закрепленным в Конвенции принципам и его намерение обеспечить, в соответствии со статьей 17 Переходной конституции, равенство мужчин и женщин перед законом.
3. После длительного периода политической нестабильности, которая породила серьезные экономические и социальные трудности, Демократическая Республика Конго подписала 17 декабря 2002 года Глобальное и всеобъемлющее соглашение, ознаменовавшее собой конец войны и начало восстановительного процесса. По этому Соглашению и в соответствии со статьей 51 Переходной конституции правительство обязано обеспечивать женщинам адекватную представленность на всех уровнях и полноправное участие в развитии страны. Однако, несмотря на предпринимаемые усилия по отмене дискриминационного законодательства, о чем говорилось в предыдущих периодических докладах, многое еще нужно сделать, для того чтобы изменить менталитет не только политических лидеров, но также и самих женщин.
4. Демократическая Республика Конго ратифицировала Конвенцию в 1985 году, и документы, принятые по завершении Межконголезского диалога, отражают готовность страны выполнять ее положения. В частности, декретом № 03/027 от сентября 2003 года был повышен статус ведомства, отвечающего за улучшение положения женщин: простое управление стало автономным Министерством по делам женщин и семьи, которое отвечает, среди прочего, за достижение конкретных целей, установленных в Национальной программе улучшения положения конголезских женщин, которая начала действовать в 2002 году. В соответствии с этим документом, носящим стратегический характер и обеспечивающим приоритетность гендерных аспектов в стратегиях и программах в области развития, данное Министерство провело по всей стране кампании по повышению информированности и создало координационные центры и гендерные сети, включающие различные министерства, женские организации и частные компании. К сожалению, Министерству не хватает ресурсов для эффективного выполнения своего мандата, но большинство проводимых в стране мероприятий получают поддержку Организации Объединенных Наций или других двусторонних партнеров, таких как НПО и женские организации.
5. На законодательном уровне был принят ряд мер, направленных на ликвидацию дискриминации в отношении женщин, таких как введение нового Трудового кодекса, предусматривающего равные возможности и равное отношение к трудящимся мужчинам и женщинам. Семейный кодекс, принятый в 1987 году, способствовал укреплению прав женщин, в том что касается согласия на брак и порядка наследования. Тем не менее в нем содержится ряд положений, которые противоречат предмету и цели Конвенции, и поэтому постоянно действующий комитет в настоящее время рассматривает проект закона, цель которого – привести действующее законодательство в соответствие с относящимися к данному вопросу статьями Конвенции.
6. Уголовный кодекс, Закон о гражданстве и Закон о политических партиях обеспечивают мужчинам и женщинам равные права. Однако, несмотря на то что правилами в отношении государственных служащих предусматривается равенство почти во всех областях, согласно статье 25 данных правил, материнство не признается в качестве социальной функции. В соответствии с Законом о собственности все лица, независимо от пола, имеют право на земельные концессии, но замужние женщины, желающие осуществить это право, обязаны предварительно получить согласие своего супруга.

7. В целях преодоления препятствий, ограничивающих доступ женщин на рынок труда, правительство одобрило Доклад о стратегиях сокращения нищеты, в котором говорится, что средством улучшения условий жизни является обеспечение всеобщей занятости. В связи с этим были проведены кампании по повышению осознания значимости школьного образования для девочек, и был осуществлен ряд программ микрокредитования, разработанных специально для женщин.

8. Поскольку в конголезском обществе все еще существуют дискриминационные отношения и обычаи, принимались определенные меры, для того чтобы побудить средства массовой информации создавать положительный образ женщины. В частности, предпринимаются энергичные усилия, для того чтобы высший орган управления средствами массовой информации выпускал программы и документальные фильмы, не оскорбляющие достоинство женщин, а способствующие росту уважения к ним.

9. Такое явление, как торговля людьми, не получило широкого распространения в Демократической Республике Конго. Тем не менее под эгидой Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС) и Экономического сообщества центральноафриканских государств (ЭСЦАГ) конголезские органы власти в настоящее время работают над принятием совместного плана действий по борьбе с торговлей людьми, особенно женщинами и детьми. В июле 2006 года представители Демократической Республики Конго присутствовали на семинаре в Абудже, на котором обсуждался вопрос о заключении многостороннего соглашения о сотрудничестве в этой области. Хотя в данном государстве-участнике практически не имеется организованных сетей проституции, такого рода практика существует. Для решения этой проблемы была учреждена служба общественной гигиены, которая предоставляет соответствующие консультации и рекомендации. Кроме того, в рамках Национальной программы борьбы с ВИЧ/СПИДом обеспечивается распространение презервативов.

10. В правовом плане не существует препятствий для участия женщин в политической жизни. Действительно, женщины активно привлекались к участию в переговорах, которые предшествовали созданию Переходного правительства. Тем не менее на политической арене все еще доминируют мужчины, а сами женщины часто крайне неохотно выставляют свои кандидатуры на выборах. Кроме того, очень небольшое число женщин являются членами даже возглавляемых женщинами политических партий, а нехватка ресурсов и возможностей препятствует их продвижению. С другой стороны, и это нужно отметить как положительный момент, идет активная пропаганда необходимости улучшения положения женщин, в том числе оказания поддержки женщинам-кандидатам на выборах, и во всех провинциях организуются учебно-практические семинары, с тем чтобы помочь женщинам приобрести профессионально-технические навыки, и т. д. Крайне мало женщин-дипломатов, сотрудников международных организаций и участников международных конференций.

11. В новой Конституции предусматриваются бесплатное обязательное начальное образование и ликвидация неграмотности. Правительство еще раз подтвердило свою приверженность принципам Конвенции в области образования. Перестраиваются школы, и были выделены дополнительные средства для развития системы образования. При поддержке ЮНИСЕФ была проведена кампания под названием "Каждая девочка должна учиться", и в настоящее время проводится информационно-разъяснительная кампания с участием известных в стране женщин, цель которой – убедить девочек посещать школу.

12. В области здравоохранения приоритетным направлением в работе правительства являются снижение уровня материнской смертности и борьба со СПИДом. Программа борьбы со СПИДом, в которой принимают участие НПО, включает повышение осведомленности населения, распространение соответствующих знаний и материалов и принятие профилактических мер по предупреждению заболевания.

13. Улучшению экономического положения женщин способствуют микрокредиты, получаемые от Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения, управленческая подготовка, предоставляемая НПО, и финансирование микропроектов по линии Инициативы в отношении бедных стран с крупной задолженностью.

14. Экономическое развитие сельских общин зависит от женщин, которые производят 75 процентов продуктов питания, из которых 60 процентов реализуются на рынке. Укрепление экономики сельских районов

осуществляется в основном и в первую очередь благодаря усилиям, направленным на возрождение сельского хозяйства, животноводства и рыболовства, предоставлению женщинам земли в коллективное пользование, развитию водоснабжения и оказанию содействия сельским радиостанциям в деле организации радиовещания, в том числе по созданию программ санитарно-гигиенического содержания и др.

15. Что касается прав женщин вообще и прав женщин, занимающихся домашним хозяйством, в частности, то Министерство по делам женщин и семьи при поддержке ЮНИСЕФ начиная с 2001 года поощряет регистрацию гражданских браков и при поддержке доноров провело несколько информационно-разъяснительных кампаний в целях обеспечения прав женщин и лучшего ознакомления с правовыми документами.

16. Был принят ряд мер по искоренению насилия в отношении женщин. Среди таких мер – создание в рамках Министерства здравоохранения комитета по борьбе с насилием в отношении женщин и детей, принятие парламентом проекта закона о сексуальном насилии и исходящую от правительства, НПО и учреждений Организации Объединенных Наций инициативу, касающуюся создания многосекторальной программы по предупреждению сексуального насилия в отношении женщин, молодежи и детей и по принятию ответных мер. В рамках программы предполагается оказание медицинской, морально-психологической, правовой и экономической помощи, а также обеспечение безопасности.

17. Несмотря на достигнутый прогресс в деле защиты прав женщин, включая предлагаемые в нескольких законопроектах, представленных на рассмотрение парламента, меры по приведению национального законодательства в соответствие с Конвенцией, сохраняются социокультурные условия, неблагоприятные для женщин. Это – традиционные стереотипы, предрассудки, неграмотность, нищета и такие последствия вооруженного конфликта, как сексуальное и иное насилие в отношении женщин.

Статьи 1–6

18. **Г-н Флинтерман** задает вопрос, закреплён ли в новой Конституции принцип верховенства международных конвенций над внутригосударственными законами и какова процентная доля женщин в судебной системе. Было бы желательно получить информацию о принимаемых мерах по ознакомлению судей с обязательствами страны в соответствии с Конвенцией, а также о том, были ли случаи, когда стороны судебного процесса ссылались на Конвенцию и она использовалась судебной властью для обоснования выносимых решений. Поскольку в новой Конституции нет определения понятия дискриминации, хотелось бы знать, отличается ли понимание данного термина правительством от определения, содержащегося в статье 1 Конвенции. Также интересно было бы узнать, намерено ли правительство принять общий закон о гендерном равенстве, какими средствами располагает женщина, чтобы защитить свои права, и обращаются ли женщины с жалобами к Уполномоченному по правам человека. Оратор задает вопрос, что предпринимает правительство для укрепления роли женщины в процессе восстановления в соответствии с резолюцией 1325 (2000) Совета Безопасности и статьей 7 Конвенции.

19. **Г-жа Шин**, задавая вопрос об установленных правительством сроках проведения реформы законодательства, включающей упразднение дискриминационных законов и принятие законов о равных правах, обращает внимание на необходимость принятия временных специальных мер в этом отношении. Четыре года назад начала действовать Национальная программа улучшения положения конголезских женщин. Оратор интересуется, была ли проведена оценка фактической эффективности данной программы.

20. **Г-жа Дайриам** выражает озабоченность в отношении применения принципов равенства и недопустимости дискриминации. Временные рамки дальнейшего изменения законодательства не установлены, и комитет по реформе законодательства еще не начал работать. Озабоченность вызывает также тот факт, что здравые правовые нормы не всегда подкрепляются правоприменительными положениями. Примерами могут служить закон о выборах, предусматривающий количественный паритет кандидатов мужского и женского пола, но не предусматривающий объявление выборов недействительными в случае невыполнения этого требования, и закон о сексуальном домогательстве, в котором отсутствует какое-либо положение о наказании правонарушителя. Такие примеры, по-видимому, свидетельствуют о сопротивлении на самых высоких уровнях. Крайне важно, чтобы неравенство не упрочилось в переходный период. Оратор хотела бы знать, предполагается

ли поставить перед законодательной властью вопрос об уделении ею особого внимания этой проблеме и может ли с помощью тематических сетей женских групп быть создана программа, которая предоставит женщинам полномочия требовать от правительства отчетности.

21. **Г-жа Камванья Биайи** (Демократическая Республика Конго) отмечает, что как в настоящей, так и в предыдущей конституции устанавливается приоритет международных конвенций над внутригосударственными законами. Перед правительством стоит задача обеспечить лучшее знание этих важных правовых документов. Министерство по делам женщин и семьи работает в контакте с судебной системой уже в течение нескольких лет и привлекает ее представителей к участию во всех соответствующих мероприятиях. В настоящее время суды проходят специальную подготовку, и работа по ознакомлению судебной системы с Конвенцией дает свои результаты. Хотя на Конвенцию ссылаются в судах, оратор не может сейчас привести какие-либо конкретные примеры. Такая информация будет представлена позже.

22. В законе действительно отсутствует определение понятия дискриминации, но то, что в законе говорится о дискриминации в отношении женщин, уже само по себе является новшеством. Определение можно дать. Однако очень высок уровень неграмотности среди женщин, что не позволяет им подавать апелляционные жалобы в суд. В тех случаях, когда женщины считают, что в отношении них была допущена несправедливость, им предоставляются средства правовой защиты. Некоторые из адвокатов, с которыми работает Министерство, вполне доступны для них и оказывают им соответствующие услуги.

23. **Г-жа Васика Пола Нганду** (Демократическая Республика Конго) говорит, что правительство учредило юридические консультации, где женщины могут получить рекомендации и консультации специалистов по поводу того или иного конкретного судебного процесса. Неофициальная правовая помощь, предоставляемая этими консультациями, позволила многим неграмотным женщинам передать свои дела в суд. Благодаря партнерским отношениям юридические консультации были созданы во всех провинциях.

24. **Г-жа Камванья Биайи** (Демократическая Республика Конго) говорит, что в соответствии с Глобальным и всеобъемлющим соглашением, которое было заключено 4 апреля 2003 года, был создан институт Уполномоченного по правам человека. Уполномоченный должен осведомлять о всех нарушениях прав человека и обеспечивать потерпевшим поддержку и помощь. Уполномоченный работает в тесном контакте с женскими правозащитными ассоциациями и с Сетью действий в интересах женщин, оповещающей о случаях насилия в отношении женщин. Уполномоченный по правам человека и юридические консультации дали возможность большому числу женщин предпринять правовые действия.

25. Женщины сыграли важную роль в достижении таких целей переходного периода, как воссоединение и умиротворение. Женщины участвовали в переговорах, которые привели к подписанию Соглашения и прекращению военных действий. По завершении переговоров женщины продолжали участвовать в работе различных учреждений, отстаивающих ценности демократии, а правительство обеспечило паритет мужчин и женщин в этих учреждениях. Женщины также принимали участие в подготовке новой Конституции, и именно женщины сделали все, для того чтобы концепции гендерного равенства и равного представительства нашли свое отражение в Конституции.

26. На всех этапах разработки политического курса женщины привлекаются к этой работе, и они также участвуют в законотворческой деятельности. Пока еще нельзя говорить о равном участии мужчин и женщин в политической жизни, но правительство предпринимает энергичные усилия, чтобы повысить политическую активность женщин. Что касается временных рамок гармонизации законодательства, то в переходный период в дискриминационные законы не были внесены поправки, отвечающие положениям Конвенции, но женщины настаивали на том, чтобы законы отвечали их интересам. Такие временные рамки предполагается установить после проведения выборов в 2006 году, хотя существует комиссия, которая уже работает над приведением текстов законов в соответствие с положениями Конвенции.

27. Осуществление Национальной программы по улучшению положения конголезских женщин началась в 1999 году, и в тот период основными целями правительства были восстановление единства страны и укрепление мира. С учетом значимости этих двух целей основные средства направлялись на их достижение, а Министерству по делам женщин и семьи выделялся 1 процент государственного бюджета. Несмотря на помощь

со стороны партнеров и доноров, трудно было со столь ограниченными средствами приступить к реализации программы такого масштаба. Однако оказалось возможным выполнить три подпрограммы, направленные на укрепление учреждений, расширение доступа женщин к средствам существования и наращивание потенциала в интересах женщин. Есть надежда, что данная программа может быть вновь запущена в 2006 году благодаря стабильной политической обстановке. Положения Конвенции не были осуществлены в полном объеме, поскольку этот процесс был сорван в результате конфликта, но теперь уже женщины значительно лучше осведомлены о своих правах. Можно надеяться, что волнующие женщин проблемы будут полностью разрешены в течение трех следующих лет, а конкурентоспособность женщин на рынке труда укрепится.

28. **Г-жа Васика Пола Нганду** (Демократическая Республика Конго) говорит, что ее делегация признает, что при составлении объединенных четвертого и пятого периодических докладов не была полностью применена методология, рекомендуемая Комитетом, и будут приняты меры, для того чтобы следующий доклад отвечал руководящим принципам Комитета. Следует пояснить, что имеется ресурсный механизм, позволяющий женщинам обращаться за помощью в случае сексуального домогательства, и что в соответствии с законом женщины могут обратиться в суд с жалобой. Принцип гендерного равенства получил отражение во всех законах, которые были приняты в переходный период. Важно было также добиться того, чтобы при определении стратегии и разработке программ использовалась концепция гендерного равенства, поскольку традиционно считалось, что женщины занимают более низкое положение по сравнению с мужчинами. В связи с этим примечательно, что нашу делегацию в Нью-Йорк сопровождали женщины-предприниматели, с тем чтобы лучше ознакомиться с тем, насколько совместимы гендерные соображения и вопрос прибыли в бизнесе.

29. **Г-жа Паттен**, к которой присоединяются **г-жа Попеску** и **г-жа Ароча Домингес**, отдает должное усилиям Министерства по делам женщин и семьи, учитывая возникшие в результате конфликта проблемы. Самым важным было создание условий, позволяющих Министерству по делам женщин и семьи оказывать влияние на определение политики правительства. В свете повышения статуса этого национального механизма, а именно перевод его из управления в министерство, интересно было бы узнать, прошел ли его персонал соответствующую подготовку и были ли приняты какие-либо меры, для того чтобы обеспечить большую финансовую поддержку со стороны политических лидеров. Представляющее доклад государство должно дать дополнительную информацию о тех мерах, которые были приняты с целью актуализации гендерной проблематики при формулировании и осуществлении всех направлений политики и программ. Хотелось бы знать, совпадали ли эти меры с определением направлений политики, осуществляемых центральным правительством, а также получить более подробную дополнительную информацию об имеющейся структуре межведомственной координации.

30. В докладе отсутствуют дезаггегированные по признаку пола данные, и в этом отношении национальной статистической службе было бы полезно обратиться за помощью в плане руководства к многосторонним учреждениям и донорам. Что касается статьи 4 Конвенции, то следует уточнить, принимались ли специальные меры. Государства-участники обязаны принимать специальные меры, направленные на ускорение установления фактического равенства между мужчинами и женщинами, поскольку обеспечение гендерного равенства не ограничивается лишь принятием законов. Цель Общей рекомендации № 25 – помочь государствам-участникам при осуществлении статьи 4. Особую пользу могут принести специальные временные меры при решении таких вопросов, как устранение дискриминации в том, что касается участия в политической жизни, разрыва в уровнях образования и неравенства на рынке труда.

31. **Г-жа Попеску** задает вопрос, намерено ли правительство ратифицировать Факультативный протокол, учитывая тот факт, что Демократическая Республика Конго была одной из первых стран, ратифицировавших Конвенцию в 1980 году. Факультативный протокол имеет очень большое значение для конголезских женщин, женских ассоциаций и НПО. Он полезен в плане дальнейшего распространения информации о положениях Конвенции и перевода Конвенции на языки, используемые в провинциях. Учитывая высокий уровень неграмотности, важно передать содержание положений Конвенции в доходчивой форме, с тем чтобы неграмотные женщины получили представление о своих правах в соответствии с Конвенцией. Важно следовать методике, рекомендуемой Комитетом, серьезно относиться к рекомендациям Комитета и доводить их до сведения правительства и НПО, с тем чтобы принять совместные решения о соответствующих мерах и программах. Что касается Национальной программы по улучшению положения конголезских женщин, то ее

необходимо пересмотреть и вновь определить приоритеты, поскольку содержание некоторых из ее положений обусловлено конкретными последствиями конфликта. Кроме того, необходимо помочь женщинам, ставшим жертвами конфликта, в том числе ввести в действие программы реабилитации.

32. **Г-жа Ароча Домингес** выражает сожаление по поводу того, что при составлении доклада не использовалась предлагаемая Комитетом методика. Тем не менее очевидно, что правительство предприняло определенные усилия для оживления работы национальных учреждений, и создание в 2003 году Министерства по делам женщин и семьи представляет шаг вперед в этом отношении. Следует представить дополнительную информацию о роли и функциях Министерства по делам женщин и семьи и Национального совета по делам женщин, а также о взаимоотношениях между этими двумя органами.

33. Важно координировать определение министерствами своей политики, и представляющему доклад государству следует пояснить, какой именно орган отвечает за мониторинг координации. Следует представить дополнительную информацию о существующих механизмах обеспечения подотчетности министерств и соблюдения прав женщин. Хотелось бы знать больше о том, как работают министерства с провинциальными органами и муниципалитетами.

34. **Г-жа Бельмихуб-Зердани** (заместитель Председателя) занимает место Председателя.

35. **Г-жа Камванья Биайи** (Демократическая Республика Конго) говорит, что гендерные аспекты учитываются во всех разрабатываемых правительством направлениях политики и программах. Соответственно, все министры, а также президент и вице-президент прошли соответствующую подготовку по гендерным проблемам и прекрасно понимают, что при определении политики необходимо учитывать права женщин и методы их обеспечения. Министерство здравоохранения, в частности, взяло курс на обеспечение потребностей беременных и в рамках Национальной программы борьбы с ВИЧ/СПИДом совместно с женскими организациями, НПО и другими донорами сделало все возможное, для того чтобы особое внимание уделялось женщинам, у которых выявлен этот вирус. Кроме того, при подготовке Доклада о стратегии сокращения бедности с Министерством по делам женщин и семьи проводились консультации, с тем чтобы в этом докладе были отражены основные трудности, с которыми сталкиваются женщины и дети.

36. В силу взаимозависимости вопросов гендерного равенства и улучшения положения женщин были предприняты шаги к созданию в каждом министерстве координационных центров по гендерным вопросам. Сотрудники этих координационных центров получили специальную подготовку и регулярно проводят совещания по оценке результатов в области актуализации гендерных вопросов.

37. В настоящее время совместно с Министерством планирования ведется работа в отношении нехватки статистических данных. Сотрудники статистического управления этого Министерства прошли курс обучения по гендерной проблематике, и в будущем можно будет получить дезагрегированные по признаку пола статистические данные. Доноры, оказывающие помощь в целях развития, также требуют подробных статистических данных, и Министерство по делам женщин и семьи извлекло из этого пользу, попросив, со своей стороны, чтобы соответствующие данные предоставлялись в разбивке по признаку пола.

38. Национальная программа была обновлена и пересмотрена. Ее первоначальный вариант создавался в период конфликта, но в течение последнего года она подвергалась пересмотру и сейчас будет широко пропагандироваться, а затем, с учетом новых данных, начнется ее осуществление на практике. Одним из новых элементов программы стал вопрос о насилии. Совместная инициатива, касающаяся борьбы с сексуальным насилием в отношении женщин, имеет четыре аспекта: правовой, охрана здоровья, забота о жертвах и подъем экономики, и все четыре аспекта нашли отражение в настоящей программе.

39. В отношении функций, возложенных на Национальный совет по делам женщин, следует отметить, что Министерство по делам женщин и семьи несет полную ответственность за все аспекты защиты и поощрения прав женщин; оно создало соответствующие структуры, оказывающие ему помощь при выполнении этой задачи, и в рамках этой системы Национальный совет по делам женщин действует как консультативный орган. Его члены – это представители гражданского общества, особенно женских организаций, с одной стороны, и представители различных министерств – образования, юстиции, планирования, социальных вопросов и прав

человека, – с другой стороны. Его основной функцией являются аналитическое осмысление всех наиболее важных вопросов, связанных с улучшением положения женщин, и предоставление министерства рекомендаций относительно принимаемых для достижения этой цели мер. Аналогичные органы были созданы на уровне провинций под председательством губернаторов провинций.

40. В переходный период был создан ряд комиссий, курирующих различные министерства. Министерство по делам женщин и семьи входит в сферу компетенции комиссии по политическим вопросам, обороне и безопасности и отчитывается перед комиссией в отношении всей деятельности, осуществляемой в соответствии с возложенными на него функциями. Именно эта комиссия в консультации с другими комиссиями выносит оценку тому, что сделано, и дает рекомендации Министерству по делам женщин и семьи, которое принимает практические меры по их реализации. Так же работает этот механизм обратной связи на уровне провинций, округов и общин.

41. **Г-жа Васика Пола Нганду** (Демократическая Республика Конго) добавляет, что Министерство по делам женщин и семьи создало координационные центры по гендерным вопросам, задача которых – наблюдение, в рамках их соответствующих структур, за тем, как решаются вопросы равенства и паритета. Оратор также поясняет, что в начале каждого года Министерство разрабатывает план действий и в конце года проводит оценку степени его выполнения. К сожалению, часто бывает так, что план действий не выполняется даже на 50 процентов, что сводит перспективы его выполнения на нет, но оратор полагает, что в ближайшие годы уровень выполняемости будет несколько выше.

42. Г-жа Манало вновь занимает место Председателя.

43. **Г-н Габр** напоминает о прозвучавшем в одном из выступлений упоминании о том, как трудно, несмотря на то что это крайне важно, изменить предубеждения и стереотипы. По мнению оратора, нельзя недооценивать значение таких изменений с точки зрения роли африканской женщины в процессе развития общества, в котором она живет, и ее страны. Осуществление таких изменений предполагает соответствующую работу с помощью образования, планирования и средств массовой информации. Безусловно, существуют обычаи и традиции, которые являются позитивными и которые заслуживают поддержки. Проблемы возникают, когда они оказывают негативное воздействие на роль и образ женщины и уменьшают для женщин шансы занять принадлежащее им по праву место в обществе. Оратор задает вопрос, существует ли какая-либо конкретная программа или план по изменению предубеждений и стереотипов и осуществляется ли какое-либо сотрудничество в этой области на региональном и субрегиональном уровнях. В ответах на перечень тем и вопросов, касающихся пункта 17, содержится ссылка на представленной ЮНЕСКО проект в отношении информационно-просветительской и пропагандистской деятельности, по которому еще не было принято никаких мер, и оратор хотела бы знать, почему еще не началось осуществление этого проекта.

44. Оратор хотела бы получить дополнительную информацию об упоминавшемся сотрудничестве с гражданским обществом. По-видимому, в случае, если удастся изменить предвзятые представления и стереотипы, то станет возможным внести коррективы в Семейный кодекс, определенная модификация которого, безусловно, необходима, если женщинам будет предоставлено право играть свою роль в обществе, в экономической, социальной и политической сферах. Даже то, что женщины входят в состав государственной делегации, свидетельствует о новом взгляде на роль женщины на международном уровне, но желательно, чтобы такая же степень участия женщин обеспечивалась в работе над другими проблемами, выходящими за рамки женских проблем.

45. **Г-жа Шин** полностью разделяет только что выраженное мнение о необходимости изменения бытующих стереотипов, представляющих женщину как существо низшего сорта. Что касается заявления делегации о необходимости распространения информации о правах женщин, особенно юридических прав, то оратор полагает, что Министерство по делам женщин и семьи могло бы провести общественный форум с участием женских организаций, средств массовой информации, членов парламента (после предстоящих выборов), а также представителей различных министерств, занимающихся вопросами политики в отношении женщин. Министерство могло бы использовать данный форум для разъяснения участникам прав женщин, как

они гарантируются в Конвенции, и сообщить им о рекомендациях Комитета, касающихся выполнения Конвенции, в частности о том, какого рода изменения, по его мнению, необходимо внести в законодательство.

46. Напомнив о том, что г-жа Попеску уже говорила о необходимости оказания помощи жертвам войны, опустошившей страну, оратор ссылается на свой опыт работы с женщинами, которых сейчас называют "женщины-утешительницы" Второй мировой войны. Этот опыт научил тому, насколько важно предоставить таким женщинам возможность подробно рассказать о своих страданиях и подвергнуть наказанию лиц, совершивших преступления, поскольку это поможет облегчить душевную боль пострадавших. Без этого последствия пережитых страданий будут напоминать о себе очень долго.

47. **Г-н Флинтерман**, сосредоточив внимание на проблеме насилия в отношении женщин, как о нем говорится в статье 6 Конвенции, отмечает, что, по его мнению, ряд мер по борьбе с такого рода насилием, таких как Совместная инициатива по борьбе с сексуальным насилием, уже принимаются или будут приняты в будущем. Однако оратор ничего не слышал о мерах по борьбе с безнаказанностью. Оратор задает вопрос, что конкретно делает правительство для преследования в судебном порядке тех, кто совершил такого рода преступления, и недопущения того, чтобы эти лица избежали наказания, а также какое значение придает правительство борьбе с безнаказанностью.

48. **Г-жа Васика Пола Нганду** (Демократическая Республика Конго) благодарит членов Комитета за внесенные ими конкретные предложения, которые они надеются применить на практике по возвращении домой. В отношении вопроса об изменении негативных стереотипов оратор говорит, что ни одного всеобъемлющего плана не существует; скорее, учитывая тот факт, что традиции и обычаи затрагивают многие стороны жизни женщин, от учебы в школе до вступления в брак и далее, программы и кампании осуществляются во многих других сферах. Например, если следование обычаям отражается на учебе в школе, это уже обязанность Министерства образования попытаться преодолеть дискриминацию в отношении девочек со стороны родителей, которая проявляется в том, что, по мнению родителей, важным является только образование мальчиков. С целью противодействия этому обусловленному культурными особенностями стереотипу Министерство проводит кампании, которые направлены как на девочек-школьниц, так и на родителей и в которых участвуют женщины, добившиеся таких же успехов, что и мужчины. Такие кампании весьма полезны: родители начинают отправлять в школы все больше своих дочерей даже в провинциях, где идея превосходства мужчин глубоко укоренилась. На региональном уровне часто проводится обмен опытом с другими странами, что позволяет узнать о том, что происходит в других местах и что можно с пользой применить у себя в стране. Возможно, необходимо придать таким обменам институциональный или официальный характер.

49. Предпринимаются усилия для определения того, какие традиционные модели поведения могут быть позитивными, а какие – негативными. Для содействия распространению идеи гендерных прав, в целом необходимо также преодолеть консерватизм мышления, заключающийся в том, что обязательно нужно сохранять то, что существует в течение длительного времени. Приложить усилия к тому, чтобы люди поняли: общество создало обычаи, но оно может также и упразднить их, если они негативны.

50. До сих пор нет ответа от ЮНЕСКО относительно проекта по повышению осведомленности. Существует много проектов, которые правительство разработало и представило донорам для финансирования, но относительно которых не получено никакого ответа. Возможно, партнеры страны в области развития не дают ответа, поскольку какой-либо конкретный проект не отвечает их приоритетам. Демократическая Республика Конго считает важным продолжать работу над такой программой, и как только это станет возможным, правительство само найдет необходимые средства для ее осуществления.

51. **Г-жа Камванья Биайи** (Демократическая Республика Конго), касаясь вопроса борьбы с безнаказанностью, говорит, что первым шагом, который предприняло правительство, является судебная реформа, осуществлению которой окажут содействие Всемирный банк и Европейский союз и которая направлена на то, чтобы система правосудия действовала надлежащим образом и чтобы те, кто совершает ужасные преступления, не остались безнаказанными.

52. Одним из компонентов такой реформы является профессиональная подготовка судей всех уровней, в том числе ознакомление их с правовыми концепциями других стран. Другим компонентом такой реформы является ускорение судопроизводства. Соответственно, Министерство по делам женщин и семьи направило делегацию в город, где содержались под стражей мужчины, подозреваемые в изнасиловании детей, и потребовало, чтобы дело было передано в суд и этим мужчинам был вынесен приговор. Это требование было удовлетворено, что намного облегчило моральное состояние потерпевших.

53. Такого рода инициативы, а некоторые из них осуществляются совместно с Министерством по правам человека, очень важны, поскольку побуждают потерпевших перейти к активным действиям и предъявить официальное обвинение преступникам, поскольку появилась уверенность в том, что эти преступники не уйдут от суда. Министерство по делам женщин и семьи издало в печатной форме и в видеозаписи рассказы женщин, ставших жертвами насилия и предпочли говорить об этом открыто, а не страдать молча, как это было принято. Такие материалы оказывают стимулирующее воздействие на других жертв. Данный проект осуществляется при поддержке ЮНФПА и других учреждений Организации Объединенных Наций.

54. **Г-жа Васика Пола Нганду** (Демократическая Республика Конго) подтверждает, что осуществляется пересмотр Семейного кодекса, при этом многие дискриминационные статьи отменены, другие подвергаются модификации. Однако примечательно, что подчас дело не в кодексе, как таковом, а во взаимоотношениях мужчин и женщин, обусловленных культурными стереотипами и традициями. Например, если женщина, которая имеет право наследовать имущество покойного мужа, а также ее дети подвергаются угрозам, то она скорее откажется от наследства, чем будет подвергать риску себя и детей, отстаивая свои права. Таким образом, крайне важно, чтобы женщина не только была осведомлена о своих правах, но также была готова отстаивать их.

Заседание закрывается в 13 ч. 00 м.